

**A BIZOTTSÁG 410/2014/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2014. április 23.)****a többlépcsős típus-jóváhagyási eljárás hatálya alá tartozó új könnyű haszongépjárművek CO<sub>2</sub>-kibocsátásának ellenőrzése tekintetében a 293/2012/EU végrehajtási rendelet módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó kibocsátási követelményeknek a könnyű haszongépjárművek CO<sub>2</sub>-kibocsátásának csökkentésére irányuló uniós integrált megközelítés keretében történő meghatározásáról szóló, 2011. május 11-i 510/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 8. cikke (9) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

- (1) A 692/2008/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> XII. melléklete új módszert határoz meg a többlépcsős típus-jóváhagyási eljárás hatálya alá tartozó N<sub>1</sub> osztályú gépjárművek CO<sub>2</sub>-kibocsátásának és üzemanyag-fogyasztásának meghatározására (a továbbiakban: többlépcsős előállítású járművek). Az új módszert 2014. január 1-jétől kötelező alkalmazni, de önkéntes alapon már 2013. január 1-jétől alkalmazható.
- (2) Az 510/2011/EU rendelet II. melléklete B. részének 7. pontja értelmében a befejezett járművek fajlagos CO<sub>2</sub>-kibocsátását az alapgépjármű gyártójához kell hozzárendelni. Ennek előfeltétele, hogy a befejezett járművek az ellenőrzési eljárás alatt felismerhetőek legyenek, az alapgépjármű gyártóját pedig be lehessen azonosítani. Ehhez ezenfelül rendelkezni kell bizonyos adatokkal az alapgépjárműről, amelyeket a 692/2008/EK rendelet XII. mellékletében előírt új módszerrel kell meghatározni.
- (3) Az alapgépjárművek gyártóinak az 510/2011/EU rendelet 8. cikkének (5) bekezdése értelmében jogukban áll ellenőrizni a többlépcsős előállítású járművekre vonatkozó azon adatokat, amelyek alapján a rájuk vonatkozó fajlagos CO<sub>2</sub>-kibocsátási célértékek számítása történik. Ezért a vonatkozó adatok gyártók és Bizottság közötti cseréjére részletes rendelkezéseket kell meghatározni.
- (4) A tagállamok – gépjármű-nyilvántartási rendszereik egyedi sajátosságaiból és felépítéséből adódóan – a többlépcsős előállítású járművek ellenőrzéséhez nem minden esetben tudják megadni az 510/2011/EU rendelet II. mellékletében részletezett összes vonatkozó adatot. A Bizottságnak ezért rendelkeznie kell azzal a lehetőséggel, hogy a gyártó által az 510/2011/EU rendelet 8. cikkének (5) bekezdése szerinti ellenőrzési folyamat részeként szolgáltatott adatokat vegye figyelembe a fajlagos kibocsátási célértékek előzetes meghatározásához.
- (5) A gyártóknak ezért meg kell küldeniük a Bizottság és az Európai Környezetvédelmi Ügynökség számára az olyan könnyű haszongépjárművekhez rendelt jármű-azonosító számokat, amelyeket az előző naptári évben adtak el, vagy amelyekre az előző naptári évben garanciát állítottak ki. A gyártóknak lehetőséget kell biztosítani arra, hogy az adott gépjárművekre vonatkozóan a részletes adatokat küldjék meg a Bizottságnak. Annak érdekében, hogy ezen adatokat figyelembe lehessen venni az előzetes célértékek kiszámítása során, a gyártóknak az éves adatok tagállamok általi benyújtásával egyidejűleg kell megküldeniük ezen adataikat a Bizottságnak és az Európai Környezetvédelmi Ügynökségnek.
- (6) A Bizottság az előzetes célértékek kiszámításához szükséges előzetes adategyüttest állít össze oly módon, hogy a tagállamok által szolgáltatott részletes adatokat összeveti a gyártók által a járműazonosító számok alapján szolgáltatott adatokkal. Azon adatrekordok esetében, amelyek vonatkozásában a két adategyüttes megfeleltethető egymásnak, a gyártónak megküldendő előzetes adategyüttesnek tartalmaznia kell a jármű-azonosító számokat is. Ha szükséges, az előzetes adategyüttesnek tartalmaznia kell azokat az adatrekordokat is, amelyek esetében a tagállami jármű-azonosító számok nem feleltethetők meg a gyártók által szolgáltatott jármű-azonosító számoknak. Ez esetben a gyártónak megküldendő adatrekordokból a jármű-azonosító számokat el kell hagyni. Az előzetes adategyüttest, a jármű-azonosító számokat kivéve, az 510/2011/EU rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megfelelően közzé kell tenni.

<sup>(1)</sup> HLL 145., 2011.5.31., 1 o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2008. július 18.-i 692/2008/EK rendelete a könnyű személygépjárművek és haszongépjárművek (Euro 5 és Euro 6) kibocsátás tekintetében történő típusjóváhagyásáról és a járműjavítási és -karbantartási információk elérhetőségéről szóló 715/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és végrehajtásáról (HL L 199., 2008.7.28., 1. o.).

- (7) A 293/2012/EU bizottsági végrehajtási rendeletben <sup>(1)</sup> és a személygépkocsikra vonatkozóan az 1014/2010/EU bizottsági rendeletben <sup>(2)</sup> megállapított követelmények teljes összhangjának biztosítása érdekében a hibákról való gyártói értesítésre vonatkozó követelményeket ez utóbbi rendelet előírásaihoz kell igazítani.
- (8) A 293/2012/EU végrehajtási rendeletet mindezeknek megfelelően módosítani kell.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Éghajlatváltozási Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

A 293/2012/EU végrehajtási rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk 3. pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„3. »részletes ellenőrzési adatok«: az 510/2011/EU rendelet II. melléklete C. részének 2. szakaszában meghatározott részletes adatok, gyártó és – a típus, a változat és a kivitel által meghatározott – járműszeria szerinti, vagy adott esetben a jármű-azonosító számmal azonosított egyes gépjárművek szerinti bontásban.”

2. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„8. cikk

#### **Az EK-típus-jóváhagyási eljárás hatálya alá nem tartozó gépjárművek**

A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot a területükön nyilvántartásba vett mindazon gépjárművek számáról, amelyekre a 2007/46/EK irányelv 23. cikke szerint a kis sorozatban gyártott könnyű haszongépjárművek nemzeti típusjóváhagyása, illetőleg 24. cikke szerint egyedi jóváhagyás vonatkozik.

A részletes ellenőrzési adatok összeállításakor az illetékes hatóság »A gyártó neve – A nemzeti nyilvántartásbavételi megnevezés« oszlopban feltünteti a gyártó nevét az 510/2011/EU rendelet II. mellékletének C. részében előírt formátumban, »A gyártó neve – Uniós standard megnevezés« oszlopban pedig a következők egyikét:

- a) »AA-IVA«: az egyedileg jóváhagyott gépjárműtípusok esetében;
- b) »AA-NSS«: a kis sorozatban gyártott, nemzeti szinten jóváhagyott gépjárműtípusok esetében.”

3. A 10. cikk a következőképpen módosul:

- a) Az (1) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„Amennyiben e cikk (3) bekezdése alapján adattovábbítás történik, a gyártó által megadott kapcsolattartó személynek jogosultnak kell lennie arra is, hogy a részletes adatokat az Európai Környezetvédelmi Ügynökség adattárába feltöltse.”

- b) A cikk a következő (3) és (4) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az ideiglenes adatok ellenőrzése céljából a gyártók legkésőbb minden év február 28-ig megküldik a Bizottságnak az összes olyan (teljes, befejezett vagy nem teljes) könnyű haszongépjármű jármű-azonosító számát, amelyet az előző naptári évben az Unióban eladtak, vagy amelyre az előző naptári évben garanciát állítottak ki. A gyártók ezzel egyidejűleg benyújthatják a Bizottsághoz az említett gépjárműkre vonatkozóan az 510/2011/EU rendelet II. mellékletében meghatározott részletes adatokat.

Ezen adatokat elektronikus adatátvitel révén kell eljuttatni az Európai Környezetvédelmi Ügynökség adattárába.

(4) Amennyiben a (3) bekezdés alapján a gyártók nem küldenek meg jármű-azonosító számokat és részletes adatokat, az ideiglenes fajlagos kibocsátási célértéket a tagállamok által szolgáltatott részletes adatok alapján kell meghatározni.”

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2012. április 3-i 293/2012/EU végrehajtási rendelete az új könnyű haszongépjárművek nyilvántartásba vett adatainak az 510/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti ellenőrzéséről és bejelentéséről (HL L 98., 2012.4.4., 1. o.).

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2010. november 10-i 1014/2010/EU rendelete az új személygépkocsik nyilvántartásba vett adatainak a 443/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti nyomon követéséről és bejelentéséről (HL L 293., 2010.11.11., 15. o.).

4. A rendelet a következő 10a. és 10b. cikkel egészül ki:

„10a. cikk

#### **Gyártói értesítés a hibákról**

(1) Az észlelt hibákra vonatkozó, az 510/2011/EU rendelet 8. cikkének (5) bekezdése szerinti értesítéshez a gyártó a Bizottság által a 8. cikk (4) bekezdésének megfelelően a tudomására hozott előzetes adategyüttest köteles alapul venni.

A hibákra vonatkozó értesítésnek az adott gyártó felelőssége alá tartozó gépjármű-nyilvántartásokkal kapcsolatos összes adategyüttest tartalmaznia kell. Befejezett gépjárművek esetében a felelős gyártó az alapjármű EK-típusjóváahagyásáért felelős gyártó.

A hibát az adategyüttesen belül egy külön »Gyártói észrevételek« rovatban kell feltüntetni minden egyes járműkivitel esetében, az alábbi kódok egyikét megadva:

- a) »A« kód, ha a gyártó módosította az adatokat;
- b) »B« kód, ha a gépjármű nem azonosítható;
- c) »C« kód, ha a gépjármű nem tartozik az 510/2011/EU rendelet hatálya alá vagy gyártása megszűnt;
- d) »D« kód, ha a gyártó, amelyhez az adott adatrekord hozzá van rendelve, a befejezett járműnek gyártója, de a nem teljes alapjárműnek nem.

A b) pont alkalmazásában a gépjármű nem azonosítható, ha a gyártó nem tudja azonosítani a gépjárművet a tagállamok által megadott jármű-azonosító szám alapján, vagy az adatrekord nem tartalmazza az azonosító számot és a gépjárművet nem lehet más módon azonosítani.

A d) pont szerinti esetben a befejezett gépjármű gyártójának egy külön »Gyártói megjegyzések« rovatban fel kell tüntetnie az alapjármű gyártójának a nevét is.

(2) Ha egy gyártó nem jelez hibát az (1) bekezdésnek megfelelően a Bizottság felé, vagy ha a hibákra vonatkozó értesítést az 510/2011/EU rendelet 8. cikkének (5) bekezdésében meghatározott három hónapos határidőn túl nyújtja be, az említett rendelet 8. cikkének (4) bekezdése szerint a gyártó tudomására hozott előzetes értékek véglegesnek tekintendők.

(3) Amennyiben az (1) bekezdés szerinti, hibákra vonatkozó értesítés gépjármű-azonosító számokat is tartalmaz, azt a 10. cikk (3) bekezdésében említett Adattárba kell továbbítani, egyéb esetben pedig törlésvédett elektronikus adathordozón kell megküldeni »Notification of error – CO<sub>2</sub> from vans« felirattal ellátva (Értesítés hibáról – haszongépjárművek CO<sub>2</sub>-kibocsátása) a következő címre:

European Commission  
Secretariat General  
1049 Bruxelles/Brussel  
Belgique/België

Az értesítés elektronikus változatát tájékoztatás céljából egyúttal az alábbi elektronikus postafiókokba is továbbítani kell:

EC-CO2-LDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

és

CO2-monitoring@eea.europa.eu.

10b. cikk

#### **Az előzetes adatok összeállítása**

(1) Amennyiben a gyártó a 10. cikk (3) bekezdése szerint adatokat továbbít a Bizottságnak, a gyártónak megküldendő ideiglenes adategyüttesnek a következő adatrekordokat kell tartalmaznia:

- a) jármű-azonosító számokat is tartalmazó adatrekordokat azon esetekben, amikor a gyártó által a 10. cikk (3) bekezdése szerint megküldött jármű-azonosító számok megfeleltethetők a tagállamok által az 510/2011/EU rendelet II. melléklete C. részének 2. szakasza szerint megküldött jármű-azonosító számoknak;

b) a gyártóhoz rendelhető, a jármű-azonosító számokat nem tartalmazó adatrekordokat azokban az esetekben, amikor a tagállamok és a gyártók által megküldött jármű-azonosító számok nem felelnek meg egymásnak.

Az a) és a b) pontban említett adatrekordokat tartalmazó ideiglenes adategyűttest az 510/2011/EU rendelet 8. cikke (4) bekezdése második albekezdésének megfelelően meg kell küldeni a gyártónak.

A 8. cikk (4) bekezdésének első albekezdésében említett központi adatnyilvántartás nem tartalmazhat adatot jármű-azonosító számokra vonatkozóan.

(2) A jármű-azonosító számok feldolgozása nem foglalhatja magában a jármű-azonosító számokkal összekapcsolható személyes adatok és a jármű-azonosító számok személyes adatokkal való összekapcsolására alkalmas más adatok feldolgozását.”

5. Az I. melléklet helyébe e rendelet mellékletének a szövege lép.

## 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2014. április 23-án.

a Bizottság részéről  
az elnök  
José Manuel BARROSO

## MELLÉKLET

## „I. MELLÉKLET

## ADATFORRÁSOK

Paraméter	Megfelelőségi nyilatkozat (a 2007/46/EK irányelv IX. mellékletének 1. részében szereplő B. minta)	Típus-jóváhagyási dokumentáció (2007/46/EK irányelv)
Gyártó (teljes járművek)	0.5. pont	A III. melléklet I. részének 0.5. pontja
Az alapgépjármű gyártója (többlépcsős előállítású járművek)	0.5.1. pont	A VI. melléklet I. szakaszának 0.5. pontja
Típus-jóváhagyási szám	0.10. b) pont	A VI. melléklet bevezető része
Típus	0.2. pont	A III. melléklet I. részének 0.2. pontja
Változat	0.2. pont	A III. melléklet I. vagy II. része, vagy a VIII. melléklet 3. szakasza
Kivitel	0.2. pont	A III. melléklet I. vagy II. része, vagy a VIII. melléklet 3. szakasza
Gyártmány	0.1. pont	A III. melléklet I. részének 0.1. pontja
A típusjóváhagyással rendelkező jármű kategóriája	0.4. pont	A III. melléklet I. részének 0.4. pontja
Menetkész tömeg (teljes és befejezett járművek) (kg)	13. szakasz	A III. melléklet I. részének 2.6. pontja, illetve 2014. január 10-től a III. melléklet I. részének 2.6. b) pontja (értéktartomány esetén a minimumtömeget kell venni)
Menetkész tömeg (alapgépjármű) (kg)	14. szakasz	Az I. melléklet 2.17.1. pontja
Műszakilag megengedett össztömeg (többlépcsős előállítású járművek esetén az alapgépjárműre értve) (kg)	16.1. pont	A III. melléklet I. részének 2.8. pontja
Abronsnyom – tengelytáv (mm)	4. szakasz	A III. melléklet I. részének 2.1. pontja <sup>(1)</sup>
Abronsnyom – nyomtáv (mm)	30. szakasz	A III. melléklet I. részének 2.3.1. és 2.3.2. pontja <sup>(2)</sup>
Fajlagos CO <sub>2</sub> -kibocsátás (g/km) <sup>(3)</sup>	49.1. pont	A VIII. melléklet 3. szakasza
Üzemanyagtípus	26. szakasz	A III. melléklet I. részének 3.2.2.1. pontja
Üzemanyag-ellátás	26.1. pont	A III. melléklet I. részének 3.2.2.4. pontja
A motor hengerűrtartalma (cm <sup>3</sup> )	25. szakasz	A III. melléklet I. részének 3.2.1.3. pontja
Villamosenergia-fogyasztás (Wh/km)	49.2. pont	A VIII. melléklet 3. szakasza
Az alkalmazott innovatív technológia vagy innovatív technológiacsoport, valamint az ilyen technológiákból eredő CO <sub>2</sub> -kibocsátás-csökkenés.	49.3. pont	A VIII. melléklet 4. szakasza

Paraméter	Megfelelőségi nyilatkozat (a 2007/46/EK irányelv IX. mellékletének 1. részében szereplő B. minta)	Típus-jóváhagyási dokumentáció (2007/46/EK irányelv)
Jármű-azonosító szám	0.10. pont	A III. melléklet I. részének 9.17. pontja
Átlagos terhelés		Az I. melléklet 2.17.2. pontja

(<sup>1</sup>) E rendelet 4. cikkének (9) bekezdése szerint.

(<sup>2</sup>) E rendelet 4. cikkének (8) és (9) bekezdése szerint.

(<sup>3</sup>) E rendelet 4. cikkének (5) bekezdése szerint.”